

## SILUETAS DEL PARLAMENTO

### La mayoría

Si eres, lector atento, de aquellos que se interesan en la calidad y fruto de los instrumentos legislativos, habrás notado, no sin cierta sorpresa, el fervor un tanto rebelde con que en las últimas sesiones han luchado los grupos del Parlamento. Mayoría y minorías alborotan reojo; y firmes las unas en acometer, la otra en resistir, han dado a las tardes del Congreso, si no honores, a los menos puntos y ribetes de escándalo. No vamos a discurrir sobre si nos agrada más ver suelta la pasión, que ilumina, empuja y crea, que dormitar al monótono arrullo de un orador sosegado y ceremonioso. Ni consignaremos si esa inquietud espiritual nos europeiza, ya que las más fecundas sesiones de otras Cámaras no son modelos de paz.

Queremos recoger otros rasgos. El alma de las colectividades es más espontánea y sincera en los momentos de agitación que en las horas de reposo. Su silueta íntima se pronuncia con más relieve en la frase impetuosa, en el gesto airado, en la crisis de ánimo, que en la mansa urbanidad que cubre los espíritus con uniforme vestimenta cortés. Y ya en estas sesiones, que la experiencia presidencial calificaba de levemente borrascosas, se ha puesto de resalto en parte la condición psíquica de los grupos parlamentarios. Por hoy es la mayoría la que más nos importa.

Recordáis el sello de la falange ministerial de las Cortes pasadas? No habíamos transcurrido muchas sesiones y ya lo consignábamos con certeza en estas columnas. Aquella mayoría era clerical. Hallábase entonces a la cabeza del Gobierno un hombre, en quien sin mengua de las íntimas y calladas profesiones de su fe, que después de su muerte más que nunca respetamos, había puesto la opinión dictados de escepticismo. D. Francisco Silvela, fuesen cuales fuesen las convicciones de su conciencia en materia religiosa, políticamente, que es el aspecto que nos interesa, era un volteriano.

Y, no obstante, al través de sus palabras, por los resquicios de sus afirmaciones, fuero la mayoría ocasión de hacer filtrar el resplandor y las llamaradas de sus encendidos fanatismos clericales. Entonces, sin más tregua, lo afirmamos. Y aquella mayoría voló en la realidad cuanto en su interior se adivinaba. Aquella mayoría fué la que encontró cristalizaciones adecuadas de su sentido y de su espíritu en los arrebatos de Maura. Toda su obra, toda su influencia en la marcha de los asuntos públicos, se encuentran contaminada por el ardoroso clericalismo que provocó las luchas parlamentarias en que sin fruto para nadie fué perdido el tiempo.

Esta mayoría tiene también fervores. Pasivamente ha asistido al desfile de las actas. Acusáronla ya, con repentina adueta, de marasmo e indiferencia. Días pasados entró en acción al discutir las actas de Madrid. Ayer se mostró intransigente con el Sr. Dato—tan poco dueño de su palabra como de su pensamiento, hasta el punto de convertir las reflexiones en enarmonías,—y más aún con el señor Amat. ¿Qué reclamación latía en la impaciencia de los ministeriales? La de que no se dilapidase el tiempo.

Mientras en la discusión de las actas se expusieron razones, la mayoría escuchó sosegada. Al advertir que se trataba de que las horas corriesen, la mayoría cortó por lo sano: no quiso oír más. Ese es el rasgo saliente, el carácter verdadero de ese enjambre ministerial, a quien ya formulariamos de la imputación pecados de división y mutuo recelo que está muy lejos de mostrar. No quiere perder el tiempo; y contra las artes y estrategias de minorías que se dejan llevar al suicidio empeño del despilfarro de las horas, ejercita el poder de su número, en este caso al servicio de la razón.

La nota es halagüeña. Delata un espíritu diferente del que en nuestras Cortes venía prevaleciendo. Asignamos casi exclusivamente a nuestras Cámaras la función de deliberar, olvidándonos a menudo de que tienen también la de resolver. La mayoría liberal desea que se delibere, pero hasta donde sea razonable y justo; cuando está hecha conciencia sobre un asunto, quiere que se decida determinándose cada uno según sus convicciones. No se resigna a ser juguete de los que aspiran a ejercer los altos derechos de su investidura únicamente atajando el camino, para que la forzosa detención arguya impotencia y carezca esterilidad; y mucho menos soporta la humillación de empantañarse y flotar incierta sobre las lagunas que forman el torrente palabreo con fluir incansable.

Ese es el resorte de esta mayoría, según se descubre en los incidentes pasados. No es que le falte tiempo; es que tiene prisa, porque tantos meses, tantos años se han perdido, que las hambres y tribulaciones de la patria no admiten más espera. Su vehemente inquietud es promesa de fecundidad en obras. De ello se alegrará el país. A los directores de tal mayoría incumbe no malograr semejante disposición; sino estimularla. La legión es excelente; sepan los caudillos señalar las empresas con tanto acierto como ánimo revelan sus huestes para realizarla. Y la nación, al cabo, estará de enhorabuena.

### A través del mundo

Un acontecimiento que emociona actualmente a los ingleses ha venido a dilucidar un hecho histórico dudoso.

La prueba del matrimonio secreto contraído entre el rey Jorge IV y mistress Fitzherbert, acaba de ser extraída de los viejos archivos, en donde llevaba durmiendo nada menos que setenta años.

Mistress Fitzherbert había depositado en las oficinas de la casa de banca Coutts, un sobre cerrado, bajo la condición expresa de que sólo po-

dría abrirse con autorización de los duques de Alburquerque y de Wellington.

A pesar de los esfuerzos realizados por la familia de la esposa, en secreto, del rey Jorge IV, el sobre permaneció guardado en la caja del establecimiento bancario.

Hace pocos días, Eduardo VIII ordenó que el sobre fuera exhumado y abierto. Entre los documentos que contenía figura el certificado del matrimonio firmado por los testigos, y cartas de mistress Fitzherbert, diciendo en todas ellas que ocultaría siempre el enlace para evitar dudas acerca del derecho al trono de su real cónyuge.

Tales pruebas reducen a cenizas las chumbras dirigidas contra la mujer de Jorge IV, mantenidas en la Cámara de los Comunes por Fox.

### COMPANÍA DE DESEMBARCO

DE NUESTRO CORRESPONSAL

Ejercicios de tiro

Cartagena 16. Por iniciativa del general Anón se ha formado una compañía de desembarco, compuesta de dos compañías de marina y otras dos de Infantería de Marina, que con música y sección sanitaria, han comenzado a maniobrar, haciendo ejercicios de tiro al blanco en el polígono de la Representación del tiro nacional.

Asistió el capitán general Sr. Anón, a caballo, acompañado de su Estado Mayor y el general de brigada de Infantería de Marina D. Antonio Murcia.

Los ejercicios, que resultaron brillantes, continuarán hoy y en días sucesivos. Se propone el Sr. Anón que esta fuerza practique paseos militares a las vecinas ciudades de La Unión y Murcia.—Almagro.

LOS CARLISTAS Y DON ALFONSO

### ¿HAY APROXIMACIONES?

El archiduque Leopoldo Salvador, jefe del Cuerno de ejército de Viena, ha recibido en la estación de la capital austriaca a Don Alfonso XIII. El archiduque Leopoldo está casado con Doña Blanca de Borbón, hija del pretendiente Don Carlos. También cumplimentó a nuestro rey el príncipe Elías de Parma, hijo de Roberto de Borbón, hermano de Doña Margarita, y por consecuencia, sobrino carnal de Don Carlos. La dinastía reinante ha gallardeado sobre el homenaje de la rama competidora. Los tiempos hacen su oficio inexorablemente. Mientras Don Carlos distrae sus «tristezas», escritas del mejor modo que puede, consolando sus ojos con recuerdos de cosas definitivamente fenecidas, sus deudos más cercanos hacen a la realidad las concesiones forzosas y se alejan de aquella situación de hostilidad heredada, difícil de sostener.

¿Qué dice de ello Don Carlos? ¿Repugna la conducta de sus consanguíneos y afines? ¿Extiende sobre ellos las miradas de indulgencia que los hombres curtidors en las vicisitudes de la vida acoegen lo irreparable? En vano se obstinan los creyentes de esa fe pretensora en reparar las grietas del viejo edificio carlista. Los años son fieros destructores inextinguibles. Y cada día que pasa, cada nuevo suceso que surge, nos trae nuevas notas de esa decadencia, la única de que podemos regocijarnos, porque la muerte carlista equivale para nuestro pueblo a una resurrección.

POR TELEGRAMA

### LOS AGRICULTORES ARAGONESES

DE NUESTRO CORRESPONSAL

Calatayud 16. Al anuncio de la depreciación del azúcar ha bajado el precio de la remolacha y se han alarmado los cultivadores. El Casino de labradores ha dirigido telegramas al presidente del Consejo de ministros y al ministro de Fomento pidiendo protección para la agricultura.

Si el precio de la remolacha baja 10 pesetas por tonelada, como se dice, la clase agrícola, ya quebrantada por la ley de alcoholes, quedará arruinada.

Se ha interesado al diputado de este distrito D. Gabriel Maura, para la unión de los diputados y senadores por la región aragonesa, y que juntos trabajen en favor de un asunto vitalísimo en esta comarca.—Laino.

### INFORMACIÓN FINANCIERA

Transportes por mar

La Dirección general de Aduanas ha publicado recientemente la estadística del impuesto de transportes por mar y a la entrada y salida por la frontera.

Resulta de ella, que durante los tres primeros trimestres de este año, las mercancías cargadas en los puertos ascienden a 11.163 millones de kilogramos, y las descargadas a 5.402. El total de 16.565 millones ha satisfecho 16.481.906 pesetas en concepto de derechos.

Los pasajeros embarcados en dicho período fueron 173.748, y los desembarcados 95.091, cuyo total de 268.839, pagaron por derechos 482.763 pesetas.

El monopolio de cerillas

Dimos cuenta hace unos cuantos días del propósito que tiene el representante de un Sindicato de capitalistas americanos referente a solicitar del Gobierno español la libre fabricación de las cerillas para cuando termine en 30 de Junio de 1907 el monopolio.

Pues bien la Cámara de Comercio de Santander ha dirigido al ministro de Hacienda una exposición pidiendo que no se renueve el contrato con la Sociedad arrendataria de cerillas.

La exposición está muy bien razonada, haciendo ver que por fortuna han pasado ya aquellos días en que el Tesoro tenía necesidad de conceder ciertos privilegios que perjudicaban a la industria libre, porque el régimen de reconstrucción de la Hacienda, basado en el sistema de aumentar la recaudación a que el pueblo atende resignado no obstante su dureza en muchos casos, ha colocado al Tesoro en situación de relativo y aun satisfactorio desahogo.

De escasa importancia al parecer—dice luego—el monopolio de las cerillas, la tiene muy grande por el daño que su establecimiento ha causado a la industria no menos que a los consumidores.

El monopolio trajo como resultado inmediato la expropiación forzosa, con todas sus violencias, de fábricas que trabajaban con actividad y fueron cerradas por convenir a la Sociedad concesionaria centralizar la elaboración en una parte tan sólo de las adquiridas.

Cesó, es claro, la competencia, pero competencia sana, natural y común a todas las industrias, y en cambio surgió la necesidad de remunerar un capital excesivo, la obligación de pagar el canon, precio de la concesión exclusiva, y luego la natural avaricia, que inclinó a sacar todo el partido posible del negocio.

Apoyada en tales razones la Cámara de Comercio de Santander, suplica al ministro tome las medidas oportunas para que cesé el

## NUEVOS MINISTROS DE FRANCIA



M. Dabief ministro del Interior M. Etienne ministro de la Guerra M. Trouillot ministro de Comercio

monopolio de la fabricación y venta de cerillas fosforadas, volviendo a ser de libre práctica esta industria desde 30 de Junio de 1907.

Aunque se ha dicho que la Sociedad, que tiene el monopolio pensaba pedir la prórroga del mismo por diez años, referencias opuestas añaden que no existe tal propósito en su momento decisivo.

Por si acaso, no estará de más vivir prevenidos.

Los Bancos alemanes

El año actual de 1905 será, según parece, el más lucrativo para los Bancos de Alemania, que cerrarán el ejercicio con la mayor prosperidad.

Según leemos en la Gaceta de Frankfurt, los principales establecimientos financieros de Berlín distribuirán un dividendo para 1905 superior a los precedentes.

Esta noticia está dada antes de la elevación del tipo de descuento del Reichsbank, cuya medida será todavía más favorable a lo anunciado.

El tipo del cambio

El tipo medio del cambio en la primera quincena del mes actual ha sido el de 27,88 por 100, correspondiendo una reducción de 22 por 100 en las liquidaciones de derechos que para su pago en oro se efectúan en las Aduanas.

### LA SITUACIÓN POLÍTICA EN ITALIA

¿Fortis caerá? La coalición Sonnino-Rudini-Sacchi

Parece cierto que el 28 de los corrientes se reabrirán solemnemente las Cámaras italianas, con intervención del rey Víctor Manuel, que pronunciará el discurso inaugural. El principio del nuevo período parlamentario es esperado con viva curiosidad por el público italiano, pues se prevén ya graves e interesantes contiendas que se armarán entre el Gabinete y la oposición, especialmente al propósito del manoseado asunto de las liquidaciones ferroviarias.

¿Qué tal el éxito de esas luchas? Dado el encarnizamiento con que las oposiciones se aprestan a combatir al Ministerio—pues parece cierto que Rudini y Sonnino, jefes de la derecha y centro, se coligarán con Sacchi, jefe de los radicales,—es de suponer que Fortis no saldrá ganancioso, mucho más cuando se sabe ya que algunos de los ministros—Tittori y Majorana—no están completamente de acuerdo con el presidente en la cuestión ferroviaria. Fortis cuenta todavía con el apoyo de Giolitti; pero es difícil que éste continúe prestandoselo, pues viendo que las bases de un Gabinete de izquierda no son, hoy por hoy, bastante sólidas, y deseoso de gobernar, preferirá abandonar a su amigo para unirse a la coalición Rudini-Sacchi, que muy probablemente confiará una cartera al eminente estadista.

A menos de que Fortis, con un trato de astucia, no logre la disolución de las Cámaras y las elecciones generales, de las cuales podría salir aumentado el número de sus amigos.

Los efectos de la visita apostólica.

Pío X ha suprimido una congregación religiosa. Obispos invitados a dimitir

En una de mis últimas cartas os anuncié que el Papa, a raíz de los relatos presentados por los visitantes apostólicos, tomaría varias medidas de precaución, y de rigor a cargo de sacerdotes, congregaciones religiosas y hasta de obispos. En efecto; sin detenernos en detalles tocante a los varios curas y canónigos que han sido obligados a hacer ejercicios espirituales por un tiempo, más o menos largo, en algún convento, o que han sido suspendidos a divinis, llevo a conocimiento de los lectores una noticia algo interesante, y es que el Papa ha disuelto una congregación religiosa.

La carrera de inspectores en el trabajo y en la industria abre campo a un gran número de mujeres, 14 en París y cinco en cada provincia francesa.

En Mayo de 1874 la Asamblea Nacional votó la ley que organiza la inspección de la industria para vigilar el trabajo de los niños y de las mujeres en los talleres y las fábricas.

Más tarde, en 1876, se confiaron estos cargos de inspectores a las mujeres, encargándolas particularmente de la vigilancia de las mujeres y los niños.

Las primeras inspectoras fueron nombradas sin exigirles ningún requisito; pero la ley de Noviembre de 1892 reorganiza el servicio de inspección, y hace una verdadera carrera que depende del ministerio de Comercio.

Necesitan las aspirantes hacer un examen escrito y oral de Legislación y Derecho penal, Higiene y Química industrial y Legislación del trabajo.

Las inspectoras se dividen en cinco clases; las primeras reciben un sueldo de 2.400 francos, con un aumento de 500 francos para cada clase, de modo que las inspectoras de quinta reciben un haber de 5.000 francos.

Hacen falta tres años de servicio para pasar de una clase a otra, pero no se exige el riguroso

escalonamiento, y la inteligencia, el tacto y las aptitudes especiales que deservieren en sus funciones, pueden ser causa de que una inspectora avance más rápidamente.

Los departamentos son fijos, y cada inspectora de París tiene 600 francos de indemnización para omnibus y coches, y las de los alrededores 900 francos.

Cuando salen a provincias disfrutan unas dietas de 15 francos y 0,50 céntimos por kilómetro para los coches, así como el billete en segunda de los caminos de hierro; a los treinta años de servicio pueden pedir el retiro con todo el sueldo; pero no están obligadas a jubilarse, y pueden seguir trabajando mientras sus fuerzas se lo permitan.

Su obligación consiste en velar para que se apliquen las leyes de reglamentación del trabajo y ver las condiciones en que se efectúa y las contravenciones que existan.

Llevar unas hojas sobre las que escriben las visitas hechas en cada mes, el nombre y dirección de cada taller, almacén o fábrica inspeccionados, y el nombre de las obreras empleadas en cada uno, así como las observaciones particulares sobre higiene, aplicación de las leyes, etc.

Tienen derecho de interrogar a las obreras en presencia del jefe de la casa respecto a las horas de trabajo, reposo, sueldo, etc.

Una inspectora hace unas 60 visitas por mes, que contribuyen para formar las estadísticas que publica todos los años el ministerio de Comercio.

Las inspectoras de trabajo tienen completamente prohibido revelar los secretos de fabricación, y en general todos los procedimientos de explotación de que pudieran tener noticias en el ejercicio de sus funciones. Toda violación de un secreto es penada conforme a los artículos del Código. La ley protege enérgicamente a las inspectoras en el ejercicio de sus funciones. Todo industrial que ponga obstáculos al cumplimiento de sus deberes profesionales, será castigado con una multa de 100 francos a 500, en caso de reincidencia, las multas son de 500 a 1.000.

Esta carrera femenina es de las más idóneas para las mujeres, compatible con el cuidado del hogar y las ocupaciones naturales; mientras que su papel social es de los más hermosos.

Ellas velan por la higiene y la salud de las obreras, impidiendo muchas explotaciones de que serían víctimas sin su cuidado, creando una situación muy favorable a las mujeres, digna de tener en cuenta por los que se ocupan de ciencias sociales en España.

COLOMBINE

### EN EL CONSERVATORIO

Concurso interesante

El concurso anunciado en el Conservatorio para otorgar los planos concedidos por dos casas constructoras para premiar a los alumnos más notables de aquella casa, se verificó ayer ante un tribunal presidido por el Sr. Bretón, y en el que actuaron como jueces los Sres. Serrano Zabalaurre, Grajal (D. T.), Jiménez Delgado y Larregla.

De los tres alumnos que habían solicitado tomar parte en la oposición, y los otros dos hicieron ejercicios muy acordes, distinguiéndose el Sr. Fuster, que ya es un excelente pianista con personalidad propia, que siente bien la música y domina los medios de expresión.

De las alumnas se distinguieron la señorita Parody, artista también que sabe poner algo suyo en las obras que ejecuta; algo menos, por falta de personalidad bien acusada, aunque no de mérito, las señoritas Oset y Poy, y algo, aunque no tanto, mademoiselle d'Abbadie y la señorita Barbassán.

Hubo notable diferencia entre los ejercicios de las alumnas y los de los alumnos, y la diferencia fué a favor de ellos; pero como los premios son dos, uno para cada sexo, eso no sería dificultad seguramente al hacer la votación.

LA GACETA DE HOY

PRESIDENCIA.—Real orden disponiendo que el Gobierno presente a las Cortes un proyecto de ley pidiendo autorización para ratificar un convenio firmado entre España y Francia con objeto de construir tres líneas férreas transpirenaicas.

HACIENDA.—Real orden declarando que el tipo medio de cambio en la primera quincena del mes actual ha sido el de 27,88 por 100, correspondiendo una reducción de 22 por 100 en las liquidaciones de derechos que para su pago en oro se efectúan en las Aduanas.

FOMENTO.—Real orden derogando la de 8 de Abril último, por la que se destinó personal de las divisiones de trabajos hidráulicos a las obras extraordinarias emprendidas para remediar la crisis agraria.

FORTELEGRAMA

### SALMERON Y BARRIO Y MIER

DE NUESTRO CORRESPONSAL

Burgos 16. Ayer, al anochecer, llegaron a ésta los Sres. Salmerón y Barrio y Mier, a los que esperaba en la estación nutrida multitud compuesta de republicanos y carlistas, confundidos unos con otros y guardando el mayor orden.

Ambos letrados vienen a defender en la Audiencia a sus respectivos clientes en el litigio sobre utilidades propuesto en el Jugado de Bilbao por el Sr. Olave contra los señores Larrinaga y Echevarrieta.

El asunto está llamado a dar mucho juego.—González.

## CRONICA

### Doña Emilia, 135

Hay muchas gentes a quienes puede complacer el que no empuje jamás semejante candidatura, imaginando que así no desesperan y me envían el pan, como decía Heine.

(PARDO BAZÁN.—La cuestión académica.)

El sosegado mar del Ateneo se ha encrespado estos días furiosamente; un gran ciclón electoral descargó sus trombas horribles, y la Cacharrería y la Biblioteca, compitiendo con las tasas de Chamberi, han sido Celestinas muñidoras.

Desde las épocas brillantes, cuando Cánovas y Moret lo hicieron sucursal de Gobernación, la clamorosa maza del sufragio no había alborotado el Ateneo. Ahora, con atávicos bullicios, el conserje Teodoro se ha quitado de encima veinte años. En la elección del martes, reñidísima, 500 socios se juntaron por primer vez.

¿Qué de nuevo tenía esta elección, para así llamar a tanta gente? Hacía bastante tiempo a las renovaciones de Juntas no iba nadie. A la de ahora, dicen los periódicos, «han acudido socios que llevaban años y años sin pisar la casa». ¿Cuál era el gran motivo, la estupenda, histórica razón? Que en estas elecciones luchaba la Pardo Bazán.

Llegando aquí suelto la pluma y reflexionando. Por nosotros no pasa el tiempo: somos tannoverlos, tan intrigantes, como hace la friolera de catorce años. Entonces, por el 1891, hubo tantísimo polvareda literaria porque la propia Doña Emilia presentó su candidatura a la Academia. Por entonces, también, diarios y chismes descargaron sobre ella su malignidad, y en un artículo donoso, que apareció, en francés, en la Revue de madame Ratazzi, la insignie escritora explicó su retirada gentilmente.

Yo espero un nuevo artículo en que comente su derrota nueva. Yo no me puedo conformar a que el triunfo de Fernández Saw sobre la Pardo, tenga el silencio respectivo de cualquier pucherazo a lo Chamberi.

¿Tarde piachit! me dirán algunos.—Bah!—les respondo de antemano.—Yo no he danzado en la elección, ni con danzar hubiese vuelto la tortilla; yo no voy a combatir a Fernández Saw, ni a regatearle sus méritos de poeta; pero yo digo lealmente que entre Fernández Saw y la Pardo Bazán no caben qué igualdades ni siquiera comparaciones; y afirmo que es una vergüenza, que es un caso de protesta pública, no el triunfo del Sr. Fernández Saw, sino la derrota de la Pardo Bazán.

Yo reto al más amigo del poeta, al mayor adversario de la escritora, a que me diga si es posible entablar comparaciones entre ambos, a que niegue si entre el autor de Las bravías y la ilustre polígrafa gallega, media ó no una historia literaria. Y hago este reto público porque soy amigo de Fernández Saw y aún no he saludado a Doña Emilia ni una vez.

¿De qué se trata al elegir un presidente para la sección de Literatura? ¿De llevar allí al más literato, al de más nombre, al de labor más grande? Entonces, ¿cómo pudo haber ni sombra de vacilación?

¿No se trata de que sea presidente el mejor literato de los que luchan? ¿Se trata del irritante salto atrás, de volver a exhumar el sacu segor, de negar el agua y el fuego, no a la escritora, sino a la mujer, no a la obra, sino al sexo del autor? De esto, sin duda, se ha tratado, y, siendo así, la protesta es precisa, como el respirar.

La era feminista, señora ya de los pueblos europeos, llegó, aunque con retraso, a España. Y no de ahora, sino de hace seis ó siete años, el concepto literario de la mujer es, entre nosotros, tan europeo como el que más.

Los viejos se han rendido a la evidencia; entre los ideales jóvenes, éste de un feminismo igualitario vibra en artículos y en versos; de aquellas estúpidas falanges que mandaban a la mujer a hacer calca, no quedan ya sino cuatro viejos chochos, pobres gentes aferradas a su dictadura mohosa.

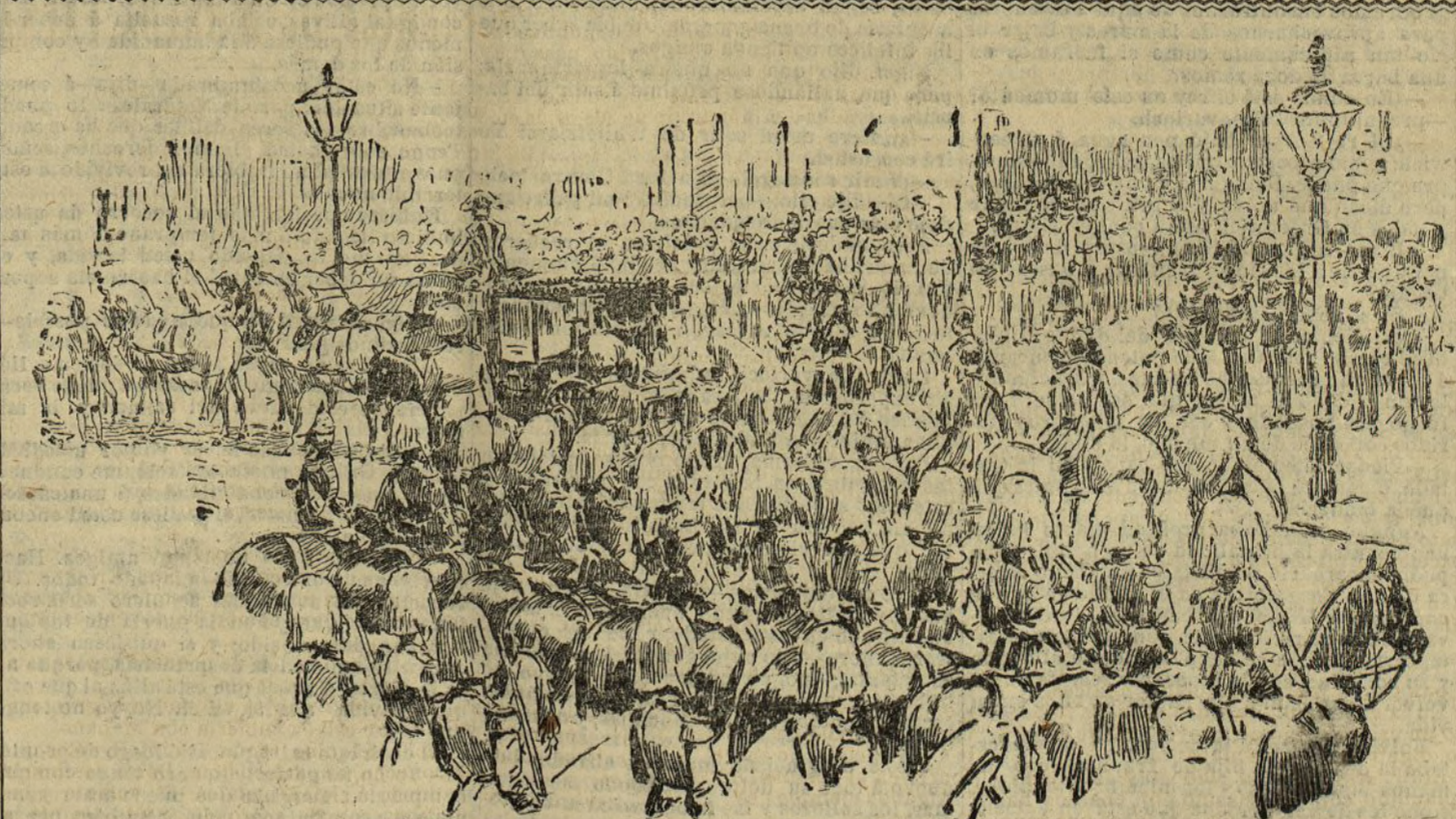
Como se agarra el muerdago a la encina

¿Quién hay que niegue a la mujer su derecho a honores literarios? ¿Quién afirmará en público que un sitio de Ateneo ó de Academia se ha vinculado en el bilgote? ¿Quién se pondrá en ridículo afirmando que una escritora por mujer no puede presidir una Asociación de escritores?

Y si la señora Pardo Bazán no ha sido derrotada por mujer, ¿por qué ha sido derrotada?

¿Por qué el Sr. Fernández Saw tuvo 258 votos y la Pardo no más que 135? Yo no puedo creer—y hay quien lo dice—que porque los 258 han aplaudido La recolecta y Las bravías y no han leído ni una sola novela de las veintitantas lindísimas que tiene la Pardo Bazán. Yo no asocio a los votantes del Ateneo con esa grey canurga que no tiene más pan intelectual que los dicharachos de López Silva ó los tangos de Quinto Valverde. Yo creo y quiero creer que alrededor de la elección no hubo más que cuestión de simpatía.

Pero ¿es que una elección de literatos se decide por un mohín, estriba en un saludo afectuoso? Porque Fernández Saw sea simpático y la señora Pardo aliva, ¿hemos de decir que ella hizo un librito de poesías, se juntó con López Silva luego y estrenó zarzuelas estimables, y hemos de afirmar que él es autor de una obra insignie, que empezando en las galanuras de Pascual López acaba con el primer de La quimera? No, y mil veces no. El trato exquisitísimo de Saw no añade ni una gala a su labor dramática discreta; los desdenes—caso de que los tenga—de la señora Pardo no quitan ni un hilillo al tapiz de oro de su obra. Ca-



EL REY EN VIENA.—Don Alfonso saliendo de la Bimbalda

## Ayuntamiento de Madrid



pidió su parecer, resultándole que a los que llamamos «hombres buenos» le salieron «hombres malos».

El Sr. Domínguez Pascual, que ha despertado de aquel letargo que le embargó durante su estancia en el ministerio de Instrucción pública, se sintió también fiero y arremetió contra el Gobierno y contra la mayoría.

Resultado del lamentable incidente fue que se perdió más de una hora y que prevaleció la razón, que no estaba ciertamente del lado de los conservadores.

Y ahora conviene rectificar la especie de creencia por los conservadores de que antes de marcharse el Sr. Maura había recabado del ministro de la Gobernación la promesa de que se declararía leve el acta de Ferrol.

Nada más lejos de la verdad que eso. Lo ocurrido fue, que el Sr. Dato habló con el ministro de la Gobernación para protestar de que fuese proclamado el señor Moreno, ministerial, en contra del Sr. Milla.

El Sr. García Prieto le aseguró que eso no lo haría, limitándose la mayoría a declarar la gravedad del acta de Ferrol. Respecto de dicha acta, tenemos entendido que el Sr. Montero Ríos escribió una extensa carta al Sr. Maura, carta que no recibió éste por haberse marchado de cáceres, en la cual el jefe del Gobierno decía al jefe de los conservadores que ni él ni el Gobierno tenían interés en perjudicar al Sr. Milla, pero que entendía que el acta era grave.

Que el Gobierno no pretendía la proclamación del Sr. Moreno lo demuestra el que, si hubiese querido el Sr. García Prieto, la mayoría, molesta como estaba con los conservadores, hubiera votado dicha proclamación.

POR TELEGRAMA

## Disturbios en Rusia

DE NUESTROS CORRESPONDENCIALES

General asesinado

— París 15. Telegrama de Berlín al *Neue Hamburger-Zeitung* que se ha recibido un telegrama de San Petersburgo diciendo que los alemanes asesinaron al general Wasehowsky que había salido de la capital moscovita para Dorat.—*Clement*.

Policía asesinado

— París 15. En Varsovia el público mató ayer a un agente provocador.—*Clement*.

Los extranjeros huyendo de Rusia

— París 15. La mayoría de los extranjeros residentes en Rusia buscan paso en todos los buques que salen de los puertos moscovitas, pagando precios fabulosos por los pasajes a fin de abandonar cuanto antes la tierra rusa.—*Clement*.

Kuropatkin de viaje

— París 15. Dices de San Petersburgo que el general Kuropatkin va a marcharse con licencia fuera de Rusia.—*Clement*.

Teniendo una sublevación de los aldeanos. La familia imperial se trasladó a Tsarskoe-Selo.

La circulación de los trenes en la región del Báltico está suspendida.

En Wladivostok ha estallado un motín, pero fué dominado por la tropa.—*C*.

## MOVIMIENTO ESCOLAR

El asunto Píarnas

Anterior se anunció que hoy concurriría el Sr. Píarnas a la escuela de la catedral de San Pedro y Pablo, y muchos dudamos de que tal profecía fuera un hecho.

Sin recordar palabras, conferencias y reuniones habidas desde que surgió esta cuestión, es bastante para afirmar aquella de confianza en el carácter del mencionado profesor y la actitud en que se hallan sus discípulos.

El Sr. Píarnas no puede consentir ni que se transfiera con lo que entiende es una actitud de indisciplina. Conoce, además, el acuerdo de los alumnos de no concurrir a su cátedra, caso de explicarse la asignatura, y se resiste a sufrir un desaire seguro en tales circunstancias.

Y así continúa este conflicto. El profesor no asiste a la clase; los escolares se quejan de que el aula permanece cerrada sin exponer impertinentes exigencias a los del rector, aunque si se muestran dispuestos a perder la materia antes que escuchar las explicaciones del Sr. Píarnas.

Se tardará mucho en despejar esta situación. Si como hasta aquí se sigue laborando por unos y otros, catadráticos y estudiantes, puede afirmarse que nunca se saldrá de ella. Cada día que transcurre se ve más próximo el conflicto, y precisamente esto es necesario evitar.

A que la cuestión no se agrave hay que enderezar toda acción, abandonando falsas actitudes los que en ellas se encuentran.

Cuando existía la huelga y la protesta escolar era mantenida con vigor, todos los esfuerzos se dirigieron a poner término a aquella actitud, todos a la mayoría de los profesores consideraban como el primero y principal paso para llegar a las soluciones del conflicto que los estudiantes depusieran su resistencia y negativa a concurrir a las aulas. Concluyó la huelga por espontáneo y unánime acuerdo de los estudiantes, se optó en la reunión de Barbieri. Había, pues, llegado el caso de estudiar las soluciones.

Los escolares habíanse colocado dentro de la más estricta disciplina, concurriendo a las aulas, y todos los profesores asistían a ellas, excepto el Sr. Píarnas. Sus alumnos acuden al rector solicitando se les de clase; el rector, en todas las apariciones, deja este asunto en manos del decano Sr. Barrio y Mier, y éste reúne a los alumnos de Hacienda para anunciarles que el Sr. Píarnas les explicará la asignatura.

Viene el día en que esto catadrático debía reanudar su asistencia, llega la hora de la clase y los escolares se encuentran con que no se celebra por falta del profesor. Y como para este día habían prometido escuchar las explicaciones del Sr. Píarnas los alumnos correspondientes a los quinto y sexto grupos de la Facultad que cursan Hacienda.

Se pretende, acaso, que los alumnos todos del Sr. Píarnas prometan la asistencia en clase para que éste concurre a ella?

¿Existió algún precepto legal por el que puedan ser consideradas faltas colectivas o individuales las de clase cuando ésta no se celebra por no asistir el profesor?

Si lo primero, terminará seguramente el curso sin que llegue a reanudar la clase de Hacienda, y en cuanto al caso segundo, como no es posible hacer tal consideración de faltas colectivas ni individuales, nos hallamos en la primera conclusión.

La procedencia, en caso de quererse castigar la indisciplina, si existe, es, por tanto, que el Sr. Píarnas asista a su cátedra sin preocuparse de la actitud de los alumnos; y si éstos se resisten a escuchar sus explicaciones, aplicarles el castigo, la pena académica que proceda. Y si el Claustro de profesores opta por otro procedimiento más benévolo, no insistirá en la asistencia para que acepten las lecciones del Sr. Píarnas, y nombre un catadrático auxiliar que les explique y examine.

Hacer otra cosa, es decir, dejar que el tiempo acorte distancias, es no hacer nada; pero, ¿cuál de aquellos medios es el más oportuno y mejor? Sin duda alguna puede decirse que el segundo, pues el castigar a los alumnos del cuarto curso como incurso en tres faltas de disciplina, reproduciría la protesta, la huelga, y estaríamos nuevamente en la primera situación del conflicto.

En lo expuesto se ve claramente los verdaderos términos de esta cuestión; al rector Sr. Conde y Laque toca en primer término resolver, abandonando la actitud de pasividad presente, obligando al Sr. Píarnas a concurrir a la cátedra o designando un catadrático auxiliar.

Y si rápidamente no resuelve el rector, el ministro debe imponer a todos el reglamento. De otra forma no es posible terminar con esta anómala situación.

## UN "GLOBE-TROTTER"

Nuestro estimado colega *El Líbero*, de Bilbao, publica la siguiente interesante información:

«Desde Berlín nos escribe Isidoro Loza, el valiente andador que con grandes ánimos salió de Bilbao el 20 de Julio, dándonos curiosos detalles de su viaje».

«Dices que por ahora no le ha ocurrido incidente alguno, aunque sí percances a los que no quiere dar importancia. Cuenta que por lo general le coge la noche en los pueblos, que le obsequian y dan buena cama, y que, a pesar de las dificultades con que para entenderse tropieza, por no conocer otro idioma que el castellano, nadie se mete con él y han sido muy contentas las noches en que se ha visto obligado a dormir en pajares o en campo raso. Nada menos que 2.697 kilómetros lleva andados Loza desde que salió de Bilbao, habiendo vendido hasta la fecha más de 7.000 tarjetas postales».

«En su carta nos relata un episodio, que copiamos a la lota».

«He atravesado mucha nieve en las montañas de Brocken, y he sido cazador en un momento que mi *Cadenas* se peleaba con un tremendo jabalí que pesaba 79 kilos, y el cual me valió la cantidad de 15 marcos, regalo de *El Maestro* del pueblo de *Orains*. Yo maté este jabalí debido a mi *Cadenas*, que se lió con él, y me hubiera quedado sin porro si no andara, pues podía más que el *Cadenas*, y visto esto saqué mi revólver de la cintura, y a buen jarro le di un tiro que bastó para que yo

le cortara las orejas, y con ellas me dirigí al pueblo, que dista 5 kilómetros, donde por mis señas y las orejas volvíeron con él, dándole los 15 marcos y agasajándome con cigarrillos y cerveza todo el pueblo, que tendrá unos 3.000 habitantes. El *Cadenas* sólo sufrió un mordisco en una mano, pero luego le llenaron la tripa para diez días».

«Isidoro Loza, después de darnos detalles de la visita del rey a Berlín y del entusiasmo con que continúa hacia *Landberg* y que seguirá escribiéndonos».

«Su carta termina con un *querrid* entusiasta y los siguientes versos:

Me dicen que de Madrid  
dos turistas han salido,  
y yo los espero andando,  
si quieren venir conmigo.  
También dicen que los rusos  
no me dejarán pasar:  
sí, pero si voy grande  
por algún sitio he de entrar».

## SESIONES PARLAMENTARIAS

### SENADO

La sesión de ayer

A las tres y treinta y cinco abre la sesión el primer vicepresidente Sr. Salazar (don Amós), en presencia de cuatro senadores.

En el banco azul se hallan los ministros de Gracia y Justicia y Hacienda.

Se aprueba el acta y se da cuenta del despacho ordinario.

El presidente del Consejo, que aparece en este momento en el salón, de uniforme, lee desde la tribuna un proyecto de ley relativo a la ratificación del convenio franco-español firmado en París el 13 de Agosto de 1904, sobre la construcción de los ferrocarriles transpirenaicos.

Orden del día

Se discuten los proyectos de ley sobre la construcción de los ferrocarriles transpirenaicos.

Se vota definitivamente el proyecto de ley concediendo el ascenso inmediato a los segundos tenientes de la escala de reserva retirados.

Juran el cargo de senador los señores marqués de Camps, Antequera, Borueto, Mansi y Taboada.

Es tomada en consideración una proposición de ley del Sr. Portuondo relativa a la concesión de un ferrocarril económico de Granada a Calahorra.

Se aprueban los dictámenes de la Comisión correspondiente concediendo el bronce necesario para los monumentos que se proyecta erigir en Madrid a D. Emilio Castelar y doctor Rubio.

El ministro de la GUERRA contesta a preguntas que en una de las últimas sesiones le hizo el Sr. Salazar, por donde resultó que los soldados que en Logroño desertaron de filas recientemente no lo hicieron con motivo de malos tratos, sino ante el temor de que se les castigara por un robo cometido.

Jura el cargo de senador el Sr. Vázquez Zafra.

El señor ALLENDE-SALAZAR pide a la presidencia el aplazamiento del debate sobre la ratificación de la ley de halle en la Cámara el ministro de Fomento.

El señor CARDENAS solicita un turno en este debate.

Se señala la orden del día para mañana, y se levanta la sesión a las cuatro y cinco minutos.

## CONGRESO

La sesión de ayer

VARIAS ACTAS

A las tres y veinticinco minutos dió comienzo la sesión, bajo la presidencia del señor marqués de la Vega de Armijo. En los bancos de la izquierda se hallaban los señores Salazar y el Sr. Salazar.

Aprueba el acta de la sesión anterior se entra en el orden del día, y en votación ordinaria se aprueba el dictamen sobre el acta de Pego.

El señor marqués de FIGUEROA combate el dictamen propuesto que propone la gravedad de la ratificación de la ley de halle en la Cámara el ministro de Fomento.

El señor MOLLEDA, de la Comisión, le contesta y ambos rectifican.

El señor marqués de FIGUEROA pide que se lea un acta de procesamiento que figura en el expediente del acta de Manresa; se da lectura a él y resulta que el procedimiento judicial se sigue contra varios presidentes de Mesa que el día 12 de Septiembre no habían entregado las actas de sus respectivas Secciones.

UN RATO A BROMA

El señor JUNOY interviene para explicar su conducta en la Comisión de actas sobre la de Manresa.

El señor Junoy es un espíritu quevedesco y nos proporciona un rato a broma, que rompe la monotonía de la tarde.

Manresa... dice, ya sabéis lo que es Manresa; sólo por ser un mero asunto de Manresa (Risas) cuando yo vi a uno de los señores que me eligieron diputado en Manresa, y me querían corregir a un señor Azcárate se vió precisado a combatir mi acta (más risas).

En Manresa hay una cueva... (Risas) bueno; y no os digo más porque aunque de la mayoría, sólo ilustrados (Grandes risas). Yo os digo que cuando se rasca un poco en cualquier manresa aparece el jesuita, en el mal sentido de la palabra. (Grandes carcajadas).

Todos los manresanos, mejorando lo presente... (Siguen las risas).

Al fin entra en materia, y después de muchos distinguos, declara que retira la firma del dictamen parcial en que se pide la gravedad del acta de Manresa. (Aplausos de los catalanistas y manresanos).

Sometido el asunto a votación nominal, 74 sufragios contra 35 acuerdan la gravedad del acta.

Seguidamente, y sin dificultad, se aprueba el correspondiente dictamen.

llamándose diputados a los Sres. Girona, Vilanova, Romeo, Rancés, Domínguez Alfonso y Vega Seoane.

ACTA DE MONTILLA

Continúa la discusión del voto presentado al acta de GRACIA Y JUSTICIA, contestando a alusiones que se le dirigieron ayer durante el curso del debate, promete que los Tribunales procederán rectamente en los casos a ellos sometidos sobre delitos electorales en el distrito de Montilla.

El señor AZCARATE rectifica, sin aportar argumentos importantes.

El señor ministro de GRACIA Y JUSTICIA rectifica también.

El señor FERNÁNDEZ JIMÉNEZ, candidato electo por Montilla, interviene y dice que lo que se está haciendo contra él es una campaña difamatoria.

En aquel distrito—añade—todos trabajan contra mí; los alcaldes, los jueces, los fiscales, los secretarios, los curas, las guardias de Orden público y las guardias municipales.

Entra en detalles de la elección, y según sus afirmaciones el distrito de Montilla es un presidio suelto; ex-presidarios presidían las Mesas; asesinos eran interventores; forajidos los votantes, y fugados de Alhucemas otros individuos de la farándula.

## LA TARDE EN LAS CAMARAS

En el Congreso

—Anunciábase y se esperaba que la discusión del acta de Manresa, que traía a estas Cortes el catalanista Sr. Soler y March, habría de ser accidentada y ruidosa. Había empuje por parte de los conservadores en que prosperase tal proclamación, y se recordaba el episodio que dieron al final de la sesión del miércoles.

Mas por esta vez no se han cumplido las profecías. Sin incidentes para la crónica escandalosa dicha acta ha pasado, limitándose quienes intervinieron en su discusión a llenar su papel. Pedida para su aprobación votación nominal, pudieron libremente emitir sus sufragios los ministros en pro y en contra, y en ambos sentidos lo hicieron. Aún se abstuvieron muchos. Así, no es extraño que en favor del Sr. Soler votasen 74, frente a 35 que se inclinaban a la gravedad.

De la aprobación del acta de Pego apenas se dió nada cuenta. La Cámara la despachó sin preámbulos en votación ordinaria.

A la caída de la tarde se empieza a discutir la de Montilla.

No quedaban ya más dictámenes de actas que los relativos a los tres manresanos de Sres. Silvela (D. Jorge), Salvatella y Roura. No bajándolos ayer a la Cámara se imponía la necesidad de dejar en blanco la sesión de hoy en el Congreso por falta de asuntos. De aquí que a última hora hayan quedado sobre la Mesa para que figuren hoy en el Orden del día.

Manresa se creó quedarán despachadas todas las actas con la aprobación de las dos únicas pendientes, puesto que hoy ha de dictaminar la Comisión sobre las de Teruel y Santa María de Odenas.

Como la de Seguros es pleito que no se resuelve fácilmente en unos días, creese que el Congreso, de no haber dicho para el sábado su última palabra la Comisión, tomará algún acuerdo especial en evitación de que se retrase la constitución de la Cámara sólo por que las dilaciones del acta de Seguros lo estorbaran.

—Ha retrasado un día su vuelta a Madrid el Sr. Maura, a quien esperan sus íntimos amigos.

La primera hora de la tarde terminó la información sobre el acta de Seguros, a que habían sido convocados los señores y electores de Alberca llegados a Madrid, ante la Comisión respectiva del Congreso.

Dicha información ha durado más de dos horas, dando testimonio de lo ocurrido sobre diversos extremos de la elección, singularmente en relación con las denuncias hechas por el Sr. Maldonado, amigos del candidato electo y amigos del Sr. Cavestany.

## CENTRO ASTURIANO

En la velada musical celebrada en este Centro tomaron parte muy principal la notable arpista señorita Gloria Koller, la soprano Elvira Cadierno, los aplaudidos artistas Gaudedo, Jareño y Alonso, los afamados pianistas Cotarelo y el ciego Garzón, y los concertistas Páez y López, acompañados del maestro Nenón.

Todos fueron ovacionados con justicia, pues cantaron y ejecutaron con números representativos de modo admirable, acompañados al piano por la profesora de la Sociedad señora Monco.

Presidió la velada el general Suárez Inclán con los socios de mérito Sres. Balbín de Unquera y Salmeán, asistiendo a la fiesta distinguida y numerosa concurrencia.

CRÓNICA

## TARDE DE OTOÑO

La tarde es tristona; una tarde otoñal que siega ineluctablemente las hojas y las envía en giros vacilantes al arroyo.

El tinte grisáceo, sin vivas difanidades y sin volutas transparentes, relleja en la tierra, que se abre amorosa al llanto gorgoleando de las nubes. Hay silencio, hay quietud, apenas circulan coches, apenas la muchedumbre se mueve. Las cornetas del cuartel próximo han enmudecido; no vibran los ecos de las músicas de otras tardes; el vendedor de melones calla también; amarian los tiestos; palidecen las flores; los pájaros blancos como la nieve, charlatanes pironeros de una jaula de oro, juntan con frecuencia sus picos, y hablan de amor, y se alborotan. Son los únicos que disfrutan de esta tarde gris.

Hombres y mujeres regresan lentos y perezosos de la Moncloa y de Rosales, bajo el toldo del paraguas o burlándose a cabeza descubierta de la lluvia que cae... Vuelven a Madrid.

A sus palacios suntuosos los unos; a sus viviendas angostas los otros; se estirujan en la lucha torbellino con la suerte; a reanudar la feroz labor que imponen inexorablemente el estómago, que no admite demoras ni explicaciones, y los rostros seductoramente imperativos de los hijos que saltan y piden; a hartarse en el goce que aquí viste de tantos modos y de tantas maneras se ofrece; a vivir muy a prisa, muy a prisa, con los minutos que marca el plazo inextinguible; a continuar el camino de la vida, que es una carrera, a celebrar sus desposorios con la farsa; a combatir unos y otros, hermanos contra hermanos, hasta aniquilarse, por el triunfo bendito del egoísmo. El desgano, y la amargura, o quizá el odio y la envidia, descienden a la tierra con el goce del agua.

Gran tarde para la murmuración! Para murmurar en los rostros de los autores de la novela de esta vida que ha tiempo celebró sus desposorios con la farsa; a combatir unos y otros, hermanos contra hermanos, hasta aniquilarse, por el triunfo bendito del egoísmo. El desgano, y la amargura, o quizá el odio y la envidia, descienden a la tierra con el goce del agua.

Gran tarde para la murmuración! Para murmurar en los rostros de los autores de la novela de esta vida que ha tiempo celebró sus desposorios con la farsa; a combatir unos y otros, hermanos contra hermanos, hasta aniquilarse, por el triunfo bendito del egoísmo. El desgano, y la amargura, o quizá el odio y la envidia, descienden a la tierra con el goce del agua.

Gran tarde para la murmuración! Para murmurar en los rostros de los autores de la novela de esta vida que ha tiempo celebró sus desposorios con la farsa; a combatir unos y otros, hermanos contra hermanos, hasta aniquilarse, por el triunfo bendito del egoísmo. El desgano, y la amargura, o quizá el odio y la envidia, descienden a la tierra con el goce del agua.

Gran tarde para la murmuración! Para murmurar en los rostros de los autores de la novela de esta vida que ha tiempo celebró sus desposorios con la farsa; a combatir unos y otros, hermanos contra hermanos, hasta aniquilarse, por el triunfo bendito del egoísmo. El desgano, y la amargura, o quizá el odio y la envidia, descienden a la tierra con el goce del agua.

Gran tarde para la murmuración! Para murmurar en los rostros de los autores de la novela de esta vida que ha tiempo celebró sus desposorios con la farsa; a combatir unos y otros, hermanos contra hermanos, hasta aniquilarse, por el triunfo bendito del egoísmo. El desgano, y la amargura, o quizá el odio y la envidia, descienden a la tierra con el goce del agua.

Gran tarde para la murmuración! Para murmurar en los rostros de los autores de la novela de esta vida que ha tiempo celebró sus desposorios con la farsa; a combatir unos y otros, hermanos contra hermanos, hasta aniquilarse, por el triunfo bendito del egoísmo. El desgano, y la amargura, o quizá el odio y la envidia, descienden a la tierra con el goce del agua.

Gran tarde para la murmuración! Para murmurar en los rostros de los autores de la novela de esta vida que ha tiempo celebró sus desposorios con la farsa; a combatir unos y otros, hermanos contra hermanos, hasta aniquilarse, por el triunfo bendito del egoísmo. El desgano, y la amargura, o quizá el odio y la envidia, descienden a la tierra con el goce del agua.

Gran tarde para la murmuración! Para murmurar en los rostros de los autores de la novela de esta vida que ha tiempo celebró sus desposorios con la farsa; a combatir unos y otros, hermanos contra hermanos, hasta aniquilarse, por el triunfo bendito del egoísmo. El desgano, y la amargura, o quizá el odio y la envidia, descienden a la tierra con el goce del agua.

minantes por el desierto sin término; de Montero, que lucha donadamente con la adversidad y el desvío; de Maura, que conserva vivos no sé qué propósitos en las vaguedades de su especial psicología; de los liberales, que acabarán por reír con furia apenas han vuelto a juntarse a la misma mesa, como algún día reírán también los conservadores.

Yo quisiera distraerme, porque no deseo hablar mal de nadie. Extraje de mi librería dos libros y empecé a leer, y me puse más triste con las palabras crueles de Vaccaro y con las páginas bellamente desecadas de Octavio Mirbeau.

¿Qué tardes éstas para los que llevamos dentro del alma un dolor que no se extingue!

LUIS SALADO.

## CORREO TAURINO

BELLO PAÍS DEBE SER...

Si, debe ser hermoso país el de América para los toreros, porque la desbandada de este año entre estrellas, faroles y linternas de más o menos luz, es grande, como hace mucho tiempo no se había visto.

Ya están allí Lagartillo, Fuentes, Montes, Chienelo, Vicente Pastor, Cocherito, Félix Velasco, Parrao y otros muchos, y dentro de muy pocos días llegará Ricardo Torres, Bombita.

La atención de los aficionados españoles es natural que esté fija durante los meses de invierno en aquellas lujosas tierras para juzgar si algunos astros de aquí van a descender a España, o si en el ramo de torería, 6 exclusivamente hacen el viaje para traer el dinero sin exponer una lentejuela de sus vestidos.

No están por allá vírgenes en esto de ver toros, pues si bien es verdad que no lograron más que a las nulidades que en estos días particular para los pobres de solemnidad, los cuales se operará y alimentará por cuenta de tan filántropo como acreditado cirujano.

Agua minerales naturales de la S. A. VICHY CATALÁN

De venta: Pérez, Martín, Velasco y C. Mayor 13. Merecen los inteligentes, el duende de San Pedro, original de Zurbarán, expto. Piamonte, 19.

Se ruega a todos los supervivientes de la guerra de África que envíen a la corte, asistan a una reunión que se verificará el domingo 19 del actual, a las once de la mañana, en el colegio de niños establecido en la plaza de Bilbao, núm. 6, bajo, por ser el 45 aniversario de la toma del Serrallo y sus alturas.

Se suplica la medalla y demás condecoraciones.

Ha fallecido en esta corte la virtuosa señora doña Amanda Dariguena, madre política del doctor D. Antonio Muñoz, nuestro compañero en la prensa.

A ésta y a su distinguida familia acompañamos en su justo dolor.

D. Alberto Martínez Páez, empleado en la Delegación de Hacienda de Granada, ha publicado un folleto religioso titulado *Salve a María*, que ha sido muy bien acogido entre las damas de la aristocracia de aquella capital, las que lo han adoptado como registro de sus devociones.

La ciudad *Salve* ha sido indulgenciada por todos los arzobispos y obispos de España, lo cual es una cualidad más que la recomendada.

Se vende en las principales librerías de España.

Hoy ha llegado a Madrid, de regreso de Galicia, el ex ministro D. Angel Urzúa.

Prize.—Mañana viernes, día de moda, se pondrá por primera vez en esta temporada la zarzuela de gran espectáculo *Los sobrinos del capitán Gran*; también se pondrá por primera vez en este teatro la zarzuela en un acto *Los gnomos*. La función, que es entera, empezará a las ocho y media.

## NOTICIAS DEL DIA

Ha fallecido en Valencia D. Gumersindo Sáenz Miera, jefe local de los liberales demócratas y distinguido abogado.

Su entierro ha sido una verdadera manifestación de duelo, en la que se pusieron de relieve las generales simpatías de que el finado gozaba.

Se ha celebrado la ceremonia de tomar los dichos la señorita Carmen Muñoz y García Gutiérrez, hermana de nuestro compañero en la Prensa D. Eduardo Muñoz, y el médico D. Ricardo Mediano.

Al acto asistieron únicamente las familias de los futuros contrayentes, afligidas ambas por recientes lutos.

La boda se celebrará en los primeros días de Noviembre próximo.

Se encuentra bastante mejorado de la grave enfermedad que viene padeciendo hace más de mes y medio, nuestro querido amigo y compañero en la Prensa D. Manuel A. Tola. Desemasa su pronto y total restablecimiento.

RUBIO, CORONAS, Concepción Jerónima, 3. entº

Los pobres de Madrid cuentan desde el miércoles con una consulta en la calle de la Madona, núm. 40, con consulta gratuita de cirugía general y de vías urinarias los martes y sábados, de diez a doce, a cargo del especialista doctor Barragán.

En esta clínica hay camas para los operados que quieren utilizarlas, y el director de la policlínica costea una de su bolsillo particular para los pobres de solemnidad, los cuales se operará y alimentará por cuenta de tan filántropo como acreditado cirujano.

Agua minerales naturales de la S. A. VICHY CATALÁN

De venta: Pérez, Martín, Velasco y C. Mayor 13. Merecen los inteligentes, el duende de San Pedro, original de Zurbarán, expto. Piamonte, 19.

Se ruega a todos los supervivientes de la guerra de África que envíen a la corte, asistan a una reunión que se verificará el domingo 19 del actual, a las once de la mañana, en el colegio de niños establecido en la plaza de Bilbao, núm. 6, bajo, por ser el 45 aniversario de la toma del Serrallo y sus alturas.

Se suplica la medalla y demás condecoraciones.

Ha fallecido en esta corte la virtuosa señora doña Amanda Dariguena, madre política del doctor D. Antonio Muñoz, nuestro compañero en la prensa.

A ésta y a su distinguida familia acompañamos en su justo dolor.

D. Alberto Martínez Páez, empleado en la Delegación de Hacienda de Granada, ha publicado un folleto religioso titulado *Salve a María*, que ha sido muy bien acogido entre las damas de la aristocracia de aquella capital, las que lo han adoptado como registro de sus devociones.

La ciudad *Salve*

# ARCOS VOLTAICOS

DE LA CASA  
"Koerting & Mathiesen"  
de Leupztzsch-Leipzig  
**ÚNICO**  
**Primer Premio**  
en la Exposición de Lieja de 1905, á pesar  
de los muchos exposidores  
Más de 15.000 arcos voltaicos de esta marca  
instalados en España

Único actual representante y depositario de los arcos "KOERTING & MATHIESEN"  
D. CARLOS KNAPPE—Sagasta, 6, Madrid. Teléfono 423  
CARBONES para arco voltaico: Depósito mayor y mejor  
surtido en España. Precios sin competencia.

Tengan presente los condecorados y consumidores de los arcos Koerting, que  
habiendo dejado de ser representante de la casa Koerting & Mathiesen, la So-  
ciedad Sucesores de Krihbon, hoy en liquidación, el depósito que esta úti-  
ma tuviera de aquélla en las calles de Juan de Mena, núm. 7, y Alarcón, núm. 2,  
ha sido trasladado á la calle de Sagasta, núm. 6, almacenes del actual repre-  
sentante D. Carlos Knappe, y único sitio donde directamente pueden adquirirse en  
España arcos Koerting.

# MATIAS LOPEZ

## CHOCOLATES, DULCES Y BOMBONES

### OBLIGACIONISTAS DE OSUNA

El día 6 de Diciembre próximo, á la una de la tarde, tendrá  
lugar la subasta doble y simultánea en esta corte, Serrano, 37,  
pral, y en la Administración local de Osuna, para la venta de  
una casa sita en la villa de Fuentes de Andalucía, y calle de  
Lora, n.º 10, bajo el pliego de condiciones que se halla de ma-  
nifesto en ambos puntos todos los días no feriados de 11 á 2.

**4 á 8 pesetas por día**  
Se desean personas de ambos sexos para trabajar  
simple y rápida; trabajo según todo el año á domicilio.  
Compramos vuestro trabajo. Dirigirse:  
LA COLMENA, 5, calle Eixabeta, BARCELONA

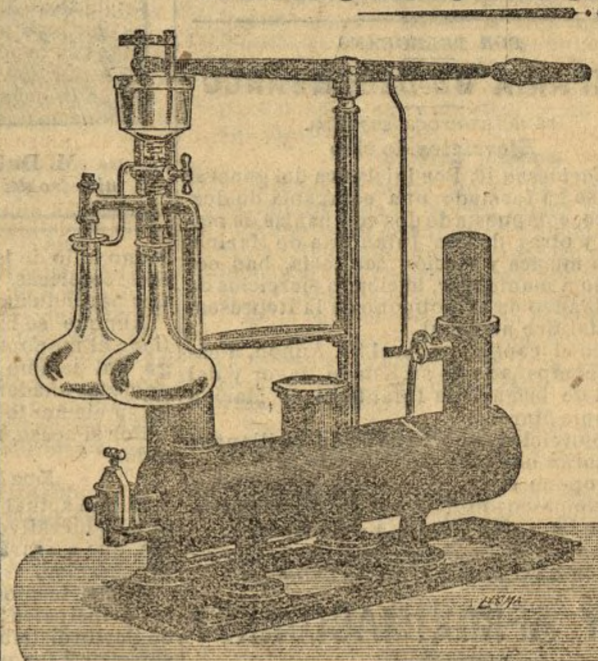
Caramelos del Quijote con 60 escenas del libro. Idem  
infantiles (Zoología), 624 figuras. Idem Historia de Es-  
paña, con 335 personajes. Idem hombres célebres, 350 correspondientes.  
retratos. Idem escudos y banderas, 370.

Pedid sus BOMBONES de fama universal y fondante son elegantísimas cajas,  
grageas y almendras bañadas, caramelos Alpes, pastillas, café, té y galletas.  
Aviso: A todo el que nos remita una colección completa de las envol-  
turas de nuestros Caramelos del Quijote, se le entregará ó remitirá un ál-  
bum vacío, dándonos la dirección de su residencia.

# LA SOCIEDAD GENESTE HERSCHER

42, RUE DU CHEMIN-VERT. PARIS  
FUNDADA EN 1794  
Es la más antigua y la más importante del mundo para la fabricación  
del Material de Higiene.

Dicha Sociedad provee:  
En Francia.—Al Estado, al público en general, á la Prefectura de Policía, á todos los Hospitales y á  
todas las Administraciones.  
En el Extranjero.—A la mayor parte de los grandes Gobiernos, y en especial á España.  
Calefacción.—De los grandes Establecimientos, Teatros, Palacio de Justicia, Hoteles particulares.  
Saneamiento.—Trabajos de alcantarillado para ciudades, colección completa de aparatos para las habitaciones.  
Desinfección.—Material completo para combatir la propagación de las enfermedades contagiosas del hombre y de los ani-  
males (sudaderas ó estufas), pulverizadores, aparatos al formol, etc.  
Lavado.—Material completo para todas las instalaciones, grandes, medianas ó pequeñas (Hospitales,  
Liceos, Curules, Hoteles, Escuelas, etc.)  
Se envían gratis á petición planos y documentos completos.



## PRODUCCIÓN DE HIELO

para garrafas heladoras, helados y sorbetes  
por medio de los

## Aparatos E. Carré

(GENESTE HERSCHER, DE PARÍS, CONSTRUCTORES)  
sin fuego, sin presión, sin peligro

Estos aparatos prestan los mayores servicios de  
la economía doméstica.  
En 3 minutos, y con un gasto de unos 2 céntimos,  
cambian la temperatura de una garrafa de 30 gra-  
dos al grado cero, y empieza la congelación al in-  
stante siguiente.  
Aparato de laboratorio.—Reemplaza  
ventajosamente á las máquinas ordinarias.  
Aparato doméstico.—Sirve para los casti-  
llos, poblaciones, casas de campo, pequeños hospi-  
tales. Se emplea á bordo de los buques, etc.  
Precio del aparato completo con accesorios,  
embalado y franco estación Hendaya, desde  
240 francos.

Pedid el catálogo y tarifa que se envía gratis.

# ALTOS HORNOS DE VIZCAYA.-Bilbao

SOCIEDAD ANÓNIMA  
Capital social: 32.750.000 pesetas  
Fábrica de Hierro, Acero y Hoja de lata en Baracaldo y Sesiao.

Lingote al coque de calidad superior para Bes-  
semer y Martin-Siemens.  
Hierros laminados y homogéneos en todas las  
formas comerciales.  
Aceros Bessemer, Siemens-Martin y Tropenas  
en las dimensiones usuales para el comercio y  
construcciones.  
Carros vigiles, pesados y ligeros, para  
ferrocarriles, minas y otras industrias.  
Carros Phoenix ó Broca para tranvías  
eléctricos.  
Viguería para toda clase de construcciones.

Chapas gruesas finas.  
Construcciones de vigas armadas para  
puentes y edificios.  
Fundición de columnas, calderas para despla-  
tación y otros usos y grandes piezas hasta 20  
toneladas.  
Fabricación especial de hoja de lata.  
Cubos y baños galvanizados.  
Lotería para fábricas de conservas.  
Envases de hoja de lata para diversas aplica-  
ciones.  
Impresión sobre hoja de lata en todos colores.

Dirigir toda la correspondencia á ALTOS HORNOS DE VIZCAYA, en BILBAO

# GARANTÍA LA ESTRELLA CAPITAL

Ptas. 10.000.000 Ptas. 12.000.000  
SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS  
Vida—Rentas—Incendios—Marítimas—Valores—Paquetes—Mercancías  
DIRECCIÓN GENERAL: MADRID.—Tetuán, 17 y 19, y Preciados, 3, pral.

Antigua Clínica del  
Dr. Morales  
Milla—Vendres—Impotencia.  
Consulta de día y noche.  
CARRERAS, 39.

ALMONEDA  
Por causa de salud al extran-  
jero se venden muebles de lujo,  
muebles, comedor, recibimiento,  
despacho, alfombras, aparatos  
de electricidad, baño, vajillas,  
cristales, objetos de uso gene-  
ral. Se puede ver de 10 á 12 y de  
6 á 6, todos los días, excepto  
domingos.—Arce, 4.

VINICULTORES: Usad  
el Desacidificador contra el  
agrio y ácido de los vinos.  
Prospecto en Madrid, plaza de  
la Bell II, 2, y de la A. Corro.  
Sabanos de platos muy bar-  
atos. Montero, 41, en tres cuartos.

Planchadora  
Calle San Andrés, 31 tienda

**SANTAL MIDY**  
Inofensivo, suprime el Copoiba, la  
Cubeba y las inyecciones. Cura los  
flujos en  
**48 HORAS**  
Muy eficaz en las enfermedades  
de la vejiga, Cistitis del cuello, Ca-  
tarro de la vejiga, Hematuria.  
Cada Cápsula lleva el nombre  
PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias.

# VINO Y JARABE DE DUSART

El Lacto-Fosfato de cal contenido en el Vino y Jarabe de DUSART es un  
reparador de los más energéticos. Afianza y endereza los huesos de los niños  
raquíticos, evita el torcimiento de las piernas, devuelve el vigor y la actividad  
á los adolescentes decaídos y lúbricos, y á los que están privados de apetito,  
fatigados por un crecimiento muy rápido ó los estudios.  
Las mujeres embarazadas que recurren al Vino ó Jarabe de DUSART  
soportan su estado sin fatiga alguna, sin vómitos y dan á luz criaturas robustas.  
El Lacto-Fosfato de cal dado á las nodrizas enriquece su leche, preserva  
y cura á los niños de la Diarrea verde y de las enfermedades de desarrollo.  
Con su benéfica influencia la dentición se efectúa sin cansancio ni convul-  
siones.

PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias.

Desconfiar de las imitaciones y falsificaciones

## Pastillas BONALD

Glóro-horo-sódicas con cocaína.  
De elección comprobada por los señores Médicos para com-  
batir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ron-  
quitos, dolor, inflamaciones, picor, aftas, ulceraciones, aque-  
dado, granulación, atonía producida por causas periferias,  
fétidez del aliento, etc. Las pastillas BONALD, premiadas  
en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de  
que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron en su  
caso en España y en el extranjero.

ACANTHA VIRILIS  
Poliglicolofosfato BONALD.—Medicamento Antineu-  
rótico y antidiabético. Tonifica y nutre los sistemas óseo-  
muscular y nervioso y lleva á la sangre elementos para en-  
riquecer el plasma rojo.  
Frasco de Acantha granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de  
Acantha, 5 pesetas.

Elisir Antihacilar BONALD  
(Eliscol cinamo-vanilato fosfo-glicérico)  
Combate las enfermedades del pecho.  
Tuberculosis, infecciones gástricas, bronco-neumonías, larin-  
go-faringitis, infecciones gripales, palúdicas, etc., etc.  
Precio del frasco, 5 pesetas.  
De venta en todas las farmacias y en la del autor, Núñez de  
Arce (antes Góngora), 17, Madrid. En Barcelona, Gignás, 5

## COMPANÍA MADRILEÑA DE TELÉFONOS

1. MAYOR, 1  
TARIFA C  
Servicio público

Las personas no abonadas pueden hacer uso del teléfono  
para conferencias y expedición de despachos, conforme á  
la tarifa siguiente:  
Por un despacho de 20 palabras..... Ptas. 0'30  
Por cada cinco palabras más ó fracción..... 0'10  
Por una conferencia de 3 minutos ó fracción..... 0'20  
Por cada copia suplementaria de despacho  
múltiples..... 0'15

Servicio de abonados  
Por cada despacho expedido, desde su domi-  
cilio, que no exceda de 30 palabras..... 0'25  
Por cada 30 palabras más ó fracción..... 0'25

(1) Para tener derecho á este servicio es necesario que el  
abonado haya hecho depósito previamente en la Dirección.

## LOSHE'S

AGUA DE COLONIA  
LILAS  
Incomparable Agua de Co-  
lonia preparada por

GUSTAVO LOSHE'S  
Perfumista de S. M. el Em-  
perador y Rey de S. M. la Em-  
peratriz y Reina, y de S. M. la  
Emperatriz Federica.

42, JAGER STRASSE  
BERLIN

De venta en Madrid en las prin-  
cipales perfumerías.



# "EL DIA"

## COMPANÍA ANÓNIMA DE SEGUROS

Capital Diez millones de pesetas  
FUNDADA EN 1901

## EN CARTAGENA

## INCENDIOS VALORES

## MARITIMOS

Subdirecciones y Agencias en todas las  
provincias de España y principales puertos  
del Extranjero.

# TOS

Por fuerte y crónica que sea,  
se cura ó se alivia siempre con  
las Pastillas del Dr. Andreu.  
Son tan rápidos y seguros sus  
efectos, que casi siempre des-  
aparece la Tos por completo al  
concluir la primera caja.

Los que tengan ASMA ó sofocación, usen los cigarrillos bal-  
sámicos y los papeles azoados del Dr. Andreu, que lo calman al  
acto y permiten descansar durante la noche.—Pídanse en las boticas.

## NUESTRA NOVELA (60)

### Las aventuras de Nigel

Por WALTER SCOTT

foto sin el suero, y espero que nuestros pla-  
nos se cumplan.  
—¿Quisiera que no hubiese usted dicho nada  
de Nigel sobre tan absurdo proyecto—dijo  
Nigel.  
—¿Absurdo? ¿Y por qué? ¿Piensa usted que  
ella no querrá? Esta noche debe usted obli-  
garla á que se decida. Mañana nos veremos;  
buenas noches, buenas noches.  
Una cabezada vale tanto como una guina-  
da. Voy á hacer echar el sello á todo. Esta  
noche horrible me ha trastornado por com-  
pleto la cabeza. Hay aquí un hombre que  
quiere ver á usted de parte de M. Lowestoffe,  
como ha dicho que el asunto urgente, el sonado  
no le ha hecho beber sino dos frascos, y vo-  
la aquí cuando ha soplado el viento.  
—¡Hola! buen amigo, aquí está M. Nigel  
Graham.  
Un joven con una chaqueta verde y una  
chapa en la manga, y que parecía marino, se  
acercó y habló con Nigel, mientras el du-  
que Hildebrand iba de un lado para otro ejer-  
ciendo su autoridad, con un cuidado en las  
ventanas y las puertas de la habitación.  
Las noticias que traía el mensajero de Lo-  
westoffe no eran muy agradables; fueron co-  
municadas á Nigel con mucha urbanidad, y  
se redujeron en conclusión á que M. Lowes-  
toffe le aconsejaba que se pudiese en salvo,  
salvando al momento de Whitfriars, porque  
había dado el lord gran juez una orden de  
arresto; que iba á ejecutarse con el auxilio  
de un destacamento de fusileros, á cuya  
fuerza los alcaides no querían ni osarían  
lancear resistir.  
—Así, pues, caballero—dijo el emisario  
tónico—mi barca espera á usted en las es-  
caleras del Templo á las cinco de la mañana,  
y si usted quiere salvarse en ella, lo tiene en  
su mano.

—¿Por qué no me ha escrito M. Lowestoffe?  
—dijo Nigel.  
—Porque no tiene la libertad para hacerlo.  
—¿No me ha enviado alguna prenda para  
testificar la misión de usted?  
—Una prenda? ¿una prenda? Si, pardiés,  
una tanga y no la he echado en olvido. Su-  
pongo que me creará usted cuando le diga  
que su apellido principia con una O en vez  
de ser de Graham. ¿No es eso, señor mío?  
—¿Podremos encontrarnos de aquí á dos horas  
para aprovecharnos de la marea y bajar el  
río tan rápidamente como si fuéramos en  
una barca de doce remos?  
—En dónde está el rey en este momento?  
—preguntó lord Glenvarloch.  
—¿El rey? Ayer bajó por agua á Green-  
wich; como soberano que es, navegando siem-  
pre puede. Debía ir á cazar esta semana,  
pero dicen que no va, y el príncipe, el duque  
y todos en Greenwich están contentísimos.  
—Bien—respondió Nigel;—estaré dispuesto  
para partir á las cinco; vendrás á buscar mi  
bagaje?  
—Si, señor—respondió.  
Y salió entre la comitiva del duque Hilde-  
brand que se retiraba. Este potentado encargó  
á Nigel que cerrase las puertas, y señalando-  
le con el dedo la mujer que estaba junto al  
fuego casi apagado, y con los miembros atre-  
tidos como los de un muerto, le dijo:  
—Piense usted en lo que sabe y en lo tra-  
tado, ó cortará la cuerda de su arco antes que  
pueda tardar.  
Aunque se hallaba profundamente indig-  
nado contra la brutalidad de un hombre que  
podía encargarse seguir tales proyectos acer-  
ca de una desgraciada en el estado en que se  
encontraba Nigel, sin embargo, lord Glen-  
varloch supo recibir este consejo sin protes-  
ta, cerrando con cuidado la puerta al duque  
y su comitiva, con la esperanza secreta de no  
volver á verlos ni á oír hablar de ellos en su  
vida.  
Volvió entonces á la cocina, en donde es-  
taba la desdichada hija de Trapbois, con las  
manos entrelazadas y los miembros tendidos,  
como los de una persona que está en éxtasis.  
Conmovido al ver su situación y el porvenir  
que la amenazaba, se esforzó en reanimarla  
por cuantos medios estaban á su alcance, y un

fin, logró al parecer disipar su estupor y ha-  
mar su atención. La dijo entonces que estaba  
dispuesto á salir de Whitfriars pasadas las  
cinco horas, que su porvenir era incierto,  
pero que deseaba con ardor saber si podía  
contribuir á serle útil, haciendo conocer su  
situación á alguno de sus amigos ó de otro  
modo. Comprendió ella, al parecer con algu-  
na dificultad, lo que le quería decir, y dijo al-  
gunas palabras de agradecimiento, cortas y  
secas, según acostumbraba, añadiendo que  
aceptaría de buena gana, pero debía saber que  
los infelices no tienen amigos.  
Nigel dijo que no quería importunarla;  
pero que, hallándose próximo á salir del bar-  
rio...  
—¿Quiere usted salir de Whitfriars? Yo  
iré con usted.  
—¡Venir conmigo!—dijo lord Glenvarloch.  
—Si—dijo ella;—persuadiré á mi padre que  
deje esta cueva de ladrones.  
Pero al decir estas palabras, el recuerdo  
de lo que había sucedido acudió á su mente.  
Cubrió su rostro con sus manos, y se aban-  
donó á los suspiros, los gemidos y las lamen-  
taciones, que le causaron convulsiones vio-  
lentas.  
Lord Glenvarloch, admirado, aturrido y  
sin experiencia, iba á salir en busca de algún  
médico ó á echar mano por lo menos de al-  
guna mujer que pudiese socorrerla.  
Pero la enferma, luego que se calmaron  
las convulsiones, le detuvo con una mano y  
se cubrió el rostro con la otra mientras as-  
ció un torrente de lágrimas á aliviar el dolor  
que tan violentamente la había domi-  
nado.  
—No me deje usted—dijo ella,—no me deje  
usted, y no llame usted a nadie. Jamás me he  
encontrado en este estado, y no me encon-  
traría ahora—dijo enjugándose los ojos con  
su delantal,—no, no me encontraría, si no me  
hubiese amado, aunque su hija era el único  
ser humano que amaba. ¡Morir así, y de mano  
de uno!  
Y esta desgraciada mujer se abandonó de  
nuevo á todo su dolor, mezclando las lágrí-  
mas, los sollozos y las lamentaciones con to-  
das las señales del más cruel abatimiento. Al  
fin, tras de recordar á poco el calma, merced á  
un pensamiento, y resistiendo á sus recien-

das frecuentes de desesperación con una  
fuerza de voluntad semejante á la de los epí-  
lépticos que llegan á suspender sus accesos.  
—¿Simbaro, su ánimo no podía domar su  
agitación de modo que no sufriese todavía  
violentos temblores, que de cuando en quan-  
do sacudían su cuerpo de un modo horro-  
roso. El interés que inspiraba á Nigel esta des-  
dichada le hacía olvidarse de su situación y  
de cualquier otra cosa: interés que hacia ma-  
yor impresión en un alma altiva, porque ella,  
con igual altivez, estaba resuelta á deber lo  
menos que pudiese á la humanidad y compa-  
sión de los demás.  
—No estoy acostumbrada—dijo—á seme-  
jante situación; pero la Naturaleza lo puede  
todo sobre los seres débiles que ha creado.  
Tengo sobre usted algunos derechos, señor,  
pero sin usted no hubiera sobrevivido á esta  
terrible noche.  
Hubiera querido que el socorro de usted  
hubiese llegado ó más temprano ó más tar-  
de. Pero me ha salvado usted la vida, y es  
nuestro deber en usted el hacérmela sopor-  
table.  
—Dígame usted de qué modo es posible—  
respondió Nigel.  
—Usted se va, según acaba de decirme; lle-  
vame usted consigo. Yo sola no puedo escapar-  
me de esta cueva del crimen y la mis-  
eria.  
—¿Ahí! ¿Qué puedo hacer yo por usted? Mi  
deber, sin que pueda evitarlo, me conduce  
según todas las probabilidades, á una cárcel.  
Podría llevar á usted, si pudiese usted encon-  
trar luego algún amigo.  
—Un amigo? Yo no tengo amigos. Hace  
mucho que nos han abandonado todos. Un  
aspecto que saliese del sepulcro sería re-  
cibo mejor que yo en la puerta de los que  
nos han desconocido; y si quisiesen ahora  
darme su amistad la despreciaría, porque no  
se la daron á aquél que está allí, al que está  
sin vida—añadió—á él. No, yo no tengo  
amigos.  
Al decir esto, volvió á añadir lo de pronto:  
—Yo no tengo amigos; pero tengo con qué  
comprarlos. Tengo lo que puede acarrear me  
amigos y vengadores. Está muy bien pen-  
sado: no lo dejaré allí para los ladrones y as-  
esinos. Extranjero, vuelva usted á aquel cuar-

to, y entre en él sin miedo, separe usted la  
cama donde él dormía; debajo de cada pie  
hay una chapa de cobre como para sostener  
su peso; pero es la de la izquierda, la más in-  
mediata á la pared, la que debe fijar la aten-  
ción de usted. Empuje usted un lado de la  
chapa, que se abrirá y pondrá de manifiesto  
un candado que se abrirá con esta llave. Le-  
vantará usted entonces una trampa oculta, y  
encontrará un cofre. Tráigale usted aquí,  
le llevaremos con nosotros, y harto desgra-  
ciados seremos si lo que contiene no basta  
para que compere yo un asilo.  
Pero la puerta que comunica con la cocina  
está cerrada—advirtió Nigel.  
—Es verdad, ya no me acordaba; sin duda  
tenían sus razones para cerrarla; pero el  
tránsito secreto está abierto, y podrá usted  
pasar por allí.  
Lord Glenvarloch cogió la llave, y al en-  
contrar una luz para ir, creyó Marta que no  
iba en buena gana.  
—Tome usted—le dijo—no hay nada que  
temer. El asesino y su víctima reposan igual-  
mente. Anímese usted; yo le acompañaré; no  
conoce usted el secreto del resorte, y el cofre  
es también demasiado pesado.  
—No, no, no temo nada—respondió Glen-  
varloch avergonzado de que interpretase así  
su agitación, hija de la repugnancia de mirar  
un espectáculo horrible, repugnancia que  
sienten muchas veces los hombres animosos  
capaces de soportar un peligro verdadero.  
—Haré todo lo que usted desea. Pero en  
cuanto á usted, no debe, no puede ir allí.  
—Yo puedo y lo quiero—dijo ella.—Estoy  
bastante serena; usted lo verá.  
Cogió una aguja delgada y una hebra de  
hilo, y la abrió sin dificultad alguna.  
—Hubiera podido hacer esto—dijo con  
una sonrisa más horrible aún que la mira-  
da fija de su desesperación—si mi corazón y  
mi mano no estuviesen igualmente tran-  
quilos?  
Subió corriendo hasta el cuarto de Nigel,  
y atravesó el pasadizo secreto como si hubiese  
temido que le abandonase su resolución an-  
tes de poner en ejecución su proyecto. Vació  
un instante antes de entrar en la habita-  
ción fatal, y después entró en el cuarto con  
lord Glenvarloch, que no tenía ya repugna-